

Анри Сала

“1395 дней без красного”

Совместно с Лирией Бегея

совместно с Эри Бенджамином Мейерсом

2011

43' 46”

В проекте “1395 дней без красного” ежедневные репетиции Сараевского филармонического оркестра переплетаются с дорогой женщины, музыканта этого оркестра, сквозь осажденный город к месту репетиции. Из-за череды трудностей с темпом сбивается оркестр, играющий первую часть “Патетической” симфонии Чайковского, а продвижение героини также оказывается прерванным на следующих друг за другом уличных перекрестках, которые во время осады вполне могли стать отправной точкой в последний путь, к смерти.

Фильм отсылает к 1395 дням осады Сараево, когда люди, одетые в красный или другие яркие цвета, рисковали привлечь внимание снайперов.

Женщина останавливается на каждом перекрестке и затем, затаив дыхание, переходит улицу. Оказавшись на другой стороне, она переводит дух и идет дальше. Моменты задержки и восстановления дыхания разделяют время на отрезки, превращающиеся в такты мелодии, которую героиня напевает себе под нос, черпая в ней силы, чтобы идти дальше. Повторяя про себя музыкальные произведения, она спешит за этой мелодией в своей голове. Спешит вперед, по улицам города, репетируя на ходу.

Подобно самой невероятной партитуре, когда два инструмента, различные по способу звукоизвлечения, играют в одном темпе друг с другом, напев героини и звучащий оркестр сливаются в один мотив – о непреклонности и упорстве вопреки всему.

Анри Сала

Anri Sala

1395 Days without Red

In collaboration with Liria Begeja

in collaboration with Ari Benjamin Meyers

2011

43' 46''

1395 Days Without Red intertwines a daily rehearsal of the Sarajevo Philharmonic Orchestra with a musician crossing the besieged city on her way to the rehearsal. While a series of difficulties with the tempo interrupt the orchestra's run-through of the First Movement of Tchaikovsky's *Pathetique*, the woman's progress through the city is halted by a succession of street-crossings that the siege has turned into probable dead-ends.

The film makes reference to the 1395 days of the siege of Sarajevo, when wearing red or bright colours risked attracting the attention of the snipers.

At each crossing she stops, holds her breath and continues. After each crossing she catches her breath and resumes. Breathing withheld, breathing released: portions of time that evolve into measures of humming that enables her to carry on. She runs through the music while crossing the city. She runs through the city while rehearsing the music in her head.

Like an improbable score, where two instruments respond to different stimuli while playing in tempo with each other, humming and the orchestra synthesize into one tune, a tune of continuance and persistence against the odds.

Anri Sala